

Джуманова Л.С., Нуртасова З.Е.

Карагандинский государственный университет им.академика Е.А.Букетова

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ СМЫСЛОВОГО ЧТЕНИЯ И РАБОТА С ТЕКСТОМ НА ЗАНЯТИЯХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Обучение основам смыслового чтения является актуальным для всех обучающихся независимо от их возраста. Все понимают, что научиться выделять основную мысль, главные факты в большом потоке информации – важно для их успешного обучения. Под смысловым чтением иностранного текста понимается умение определять содержание текста на иностранном языке по заголовку по ключевым словам, выделять главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов.

Главным источником развития является способность читать информацию, предоставленную нам окружающим миром. Проблема обучения чтению становится наиболее актуальной в свете модернизации образования.

По степени проникновения в содержание текста и в зависимости от коммуникативных потребностей выделяют чтение, поисково-просмотровое, ознакомительное и изучающее (смысловое).

Смысловое чтение – осмысление информации, поступившей через письменную речь.

Цель смыслового чтения - максимально точно и полно понять содержание текста, уловить все детали и практически осмыслить извлеченную информацию. Это внимательное вычитывание и проникновение в смысл с помощью анализа текста.

Смысловое чтение не может существовать без познавательной деятельности. Познавательный интерес у студентов играет огромную роль в успешной организации их познавательной деятельности. У студента, испытывающего интерес к чтению книг определенной тематики, существует желание

исследовать, расширить свой кругозор путем включения новых знаний, опережить и тем самым получить удовлетворение от реализации намеченной цели, от обогащения новыми знаниями и новым взглядом на мир.

Как пример хочу предложить работу с текстом «Zur Anwendung der Elektronik im Bergbau» по предмету «Профессионально- ориентированный иностранный язык».

Zur Anwendung der Elektronik im Bergbau

Man versteht unter Elektronik die Technik elektrischer Stromkreise und Schaltungen, in denen Elektronenröhren, Thyratrons- und Photozellen verwendet werden, die die automatischen Vorgänge regeln. Diese Aufzählung beschränkt sich nur auf das Wesentliche. Es gehören natürlich auch alle Röhren dazu, die mehr als drei Elektroden haben und die noch besondere Effekte hervorrufen, z.B. die Bildröhren, wie sie aus dem Fernsehen bekannt sind und wie man sie als Elektronenstrahlenröhren im Laboratorium benutzt. Alle Geräte, in denen Bauteile verwendet werden, die elektronisch arbeiten, nennt man elektronische Geräte.

Welche Aufgaben lassen sich mit Hilfe der Elektronik nun im Grubenbetrieb lösen? Im Bergbau befindet sich die Elektronenröhre in Fernsprecherverstärken, z.B. zwischen Hängebank und Fördermaschine oder in Sendern und Empfängern in den Lokomotivfunkgeräten über und unter Tage.

Die Lebensdauer der verwendeten Elektronenröhren wird von der Haltbarkeit und Emissionstätigkeit der Glühelektrode bestimmt. Bei Dauerbetrieb beträgt sie ein bis zwei Jahre.

Необходимым условием полноценной читательской деятельности является внимательное отношение к слову. Процесс понимания текста – это процесс понимания каждого слова, словосочетания, фразеологического оборота, это способность находить ключевые предложения и понимать их смысл, то есть осознать, что автор имел в виду, сообщая ту или иную информацию.

Студенты выполняют задания на отработку лексики, задают вопросы к тексту, выделяют опорные «ключевые» слова, составляют план и определяют главную мысль текста, отвечают на проблемные вопросы по содержанию

прочитанного, которые развивают умение аргументировать, сравнивать, представлять себя на месте другого лица.

Неотъемлемым компонентом смыслового чтения является конструктивное обсуждение прочитанного текста. Процесс чтения должен завершаться формированием собственного критического мнения. Критическое мнение не означает несогласие. Оно означает собственное отношение к прочитанному.

Смысловое чтение может обеспечить развитие умений чтения как универсальных учебных действий, способствуют повышению мотивации к изучению иностранного языка и активности на занятиях, самостоятельности и инициативности в ходе обучения.

Литература:

1. Борисова С.В. Смысловое чтение на уроках иностранного языка в средней школе.//Мир науки, культуры, образования, №6 (31) Часть 1, 2011 – С. 83-85
2. Борисова С.В. Типы упражнений и заданий при обучении чтению на немецком языке в начальной школе.//Проблемы и перспективы развития образования России: Сборник материалов V Международной научно-практической конференции: в 2-х частях. Часть 2/ Под общей редакцией С.С.Чернова. – Новосибирск: Издательство НГТУ, 2010. – 241с. С. 64-67.